



2021年9月17日

您的 NHS 号: [NHS NUMBER]

亲爱的[Patient]:

关于新冠病毒的重要信息

致信给您是因为之前您被确认为新冠临床极端脆弱人群。这意味着之前认为如果您感染了病毒，会有较高风险成为重症患者，因此过去可能收到了进行屏护的建议。

政府于今年3月曾向您致函，告知您屏护建议从2021年4月1日起暂停。从2021年7月19日^甲开始，您已经收到了遵循与其他人相同的新冠指南建议，同时考虑采取额外的预防措施，以减少感染新冠的机会。

随着疫苗已向包括临床极端脆弱人群在内的所有成年人提供，加之其他的治疗和护理途径，我们相信现在是结束屏护计划的正确时机。这意味着，按照目前情况，不再建议您未来进行屏护，也不再继续为您提供需要遵守的全国性指南。

您仍应遵守与他人相同的一般性指南。详情请参阅 www.gov.uk/coronavirus。此外，还要遵守最近几周您的专科医生为您提供的关于特定疾病的建议。如果您有长期健康状况，您可能还需要考虑采取额外措施，从而保障自己和他人安全。这些额外措施包括：

- 考虑您和您会面的人是否已经接种过疫苗：最好等到所有人第二针新冠疫苗接种后14天再与他人密切接触
- 如果您和朋友觉得合适，可以考虑继续保持社交距离
- 在探访您之前，请亲友进行快速侧流抗原测试
- 要求家访人员者戴上面罩
- 避免前往拥挤区域

在疫情开始时，我们对新冠构成的威胁知之甚少，并做出了一个艰难决定，建议临床极端脆弱人群进行屏护，保护自己。在当时这是一个正确的决定，在进一步了解新冠病毒的过程中，确保了最脆弱人群的安全。



我明白屏护建议是限制性的，并有可能影响精神和身体的健康。因此，必须在保护临床脆弱人群和帮助每个人恢复正常生活之间取得平衡。

虽然目前新增病例有所上升，但重症需要就医或死亡的人数并没有同样增加。这主要是因为疫苗接种计划已经非常成功。接种疫苗是保护自己和他人的最佳方式。疫苗在阻止新冠重症方面非常有效，所以我强烈建议您接种所有推荐剂量的疫苗。

政府关于屏护建议的所有决定都是以最新的科学证据为主导，建议也一直在更新。现在患重病的风险较低，我认为现在是结束屏护计划、并建议有潜在健康状况的人恢复其常规个人护理模式的时机。

新冠疫苗

尽管大多数人都会受到疫苗的良好保护，但没有任何疫苗是 100% 有效的。特别是受到免疫抑制的人对新冠疫苗的反应可能不如其他人好。也因此，疫苗接种和免疫联合委员会（JCVI）在 9 月 1 日¹ 建议，12 岁以上人群如果在接种第一或第二针时或前后处于严重的免疫抑制状态，应在其初级免疫计划中提供第三针疫苗，以增加他们受保护机会。如果您的免疫系统受疾病影响或正在服用影响免疫系统的药物，这一建议可能适用于您。但不是每个收到这封信的人都有资格接种第三针疫苗。更多信息请参阅：[疫苗接种和免疫联合委员会（JCVI）关于第三针初级疫苗接种的建议 - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/government/news/jcvi-recommends-third-dose-for-some-people)。

所有的新冠疫苗都应该能够提供一些保护。因此，即使您有影响免疫系统的疾病，或正在服用影响免疫系统的药物，仍应接种疫苗。疫苗计划仍然开放，提供给所有符合条件的人。如果您因任何原因不能接种疫苗，或者您处于免疫抑制状态，您应该强烈考虑采取本信开头所列的预防措施，帮助保证自己和他人的安全。

此外，JCVI 已经发布了关于疫苗加强计划的建议，可以在这里找到：[JCVI 关于 2021 年冬季新冠加强疫苗计划的声明 - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/government/news/jcvi-recommends-third-dose-for-some-people)。声明建议，"在新冠疫苗接种计划第一阶段接受接种的个人（优先组 1 至 9）应获得第三剂新冠加强疫苗。这些人群包括：

- 生活在老年人护理院的人群
- 50 岁或以上的所有成年人
- 一线医疗和社会护理工作



- 16 至 49 岁之间所有患有慢性疾病从而新冠重症风险更高的人群（参见绿皮书：[新冠：绿皮书，第 14a 章 - GOV.UK \(www.gov.uk\)](#)），以及成年护理人员
- 免疫抑制者的成年家庭接触者（16 岁或以上）”

如果您属于加强疫苗注射人群，NHS 将邀请您预约在第二针疫苗接种后至少 6 个月后接种。

我理解您可能有顾虑，每个人对自己的风险都会有不同的感受，尤其是受疫苗保护效果较差的人群。

如果您处于免疫抑制状态，并对此给您所造成影响有任何担忧，请在下次常规就诊时向您的专科医生提出这个问题。他们可以就您可采取的任何额外措施为您提供支持和指导，从而进一步减少感染的风险。您的全科医生不太可能就屏护问题为您提供建议，因为这需要专业知识，所以我建议不要向他们询问屏护名单相关的问题。全科医生仍可为一般的医疗问题提供服务。

如果您还没有接种第一或第二针疫苗，我恳请您务必接种。如果您符合接种加强针的条件，请在轮到您时务必接种，以帮助您保持健康。

其他治疗

在未来几个月里，我们预计会有新的新冠治疗方法出现。出现新疗法时，将告知哪些病人可以受益。

如果您因为有新冠症状而进行检测，请务必将您的 NHS 编号和邮政编码准确地输入政府网站（参见：<https://test-for-coronavirus.service.gov.uk/register-home-test>）从而将您的测试结果与医疗记录匹配。这样，如果 NHS 认为您可能获益于某种疗法，就可以与您联系。

获得 NHS 服务

您持续得到所需的护理和支持非常重要，这样可以帮助您保持安全和健康。您应该继续从 NHS 和其他医疗服务提供者处获得医疗支持，应对您现有的健康状况和任何新的健康问题。您可以在家获得一系列的 NHS 服务，包括订购重复处方或通过在线咨询联系您的医疗专业人员。要了解更多信息，请访问 www.nhs.uk/health-at-home，或下载 NHS App。如果您有紧急的医疗需求，您可以通过在线方式在 [NHS 111 在线](#) 获得支持和本地服务。如果您无法使用互联网，可以拨打 NHS111 的免费电话。医疗紧急情况请拨打 999。



心理健康支持

照顾好自己的心理健康也同样重要。您可以访问 [Every Mind Matters](https://www.everymindmatters.org/) 网站

(www.nhs.uk/every-mind-matters) 获取建议和操作步骤，在大流行病期间支持您的福祉，管理您的心理健康。您还可以访问 [Hub of Hope](https://www.hubofhope.co.uk) (www.hubofhope.co.uk) 通过输入邮编，为您提供您所在地区的支持情况。

如果您或您关心的人正在经历心理健康危机，我敦促您立即与当地的卫生专业人员联系。如果您没有常规咨询心理健康问题的医疗人员，全国各地都有免费的 NHS 24/7 危机热线。您可在下列网站找到所在地区的相关服务：<https://www.nhs.uk/service-search/mental-health/find-an-urgent-mental-health-helpline>，或者搜索“NHS 危机热线”。

您所在地区的地方政府也可能办有支持网络或中心。您所在地区也可能有慈善机构，可以提供任何您需要的额外帮助。您所在地区的地方政府网站会提供这方面的更多信息。

随着限制的缓解，许多人仍然会感到孤独和寂寞，所以如果您或您认识的人感到孤独，采取行动的重要性更胜以往。请访问 <https://letstalkloneliness.co.uk> 获取建议和支持。

NHS 志愿者也可以提供帮助，如提取购物、药物或其他必要的用品，以及前往就医的交通。他们还可以提供定期的、友好的电话联系。更多信息请参阅 www.nhsvolunteerresponders.org.uk。您也可以拨打 0808 196 3646，电话开放时间为早上 8 点到晚上 8 点。

其他支持

我知道新冠疫情可能对您生活的许多方面产生了重大影响，特别是您被建议进行屏护时。如果您在经济上有困难，或在重返工作岗位方面有困难，根据您的具体符合条件，可以使用多种服务。

Access to Work 项目可以为因健康状况而影响工作方式的人提供实际支持。该计划可以为在停薪留职或屏护一段时间后重返工作岗位的人提供心理健康支持，还可为可能无法继续安全乘坐公共交通工具的人提供通勤支持。详情请参阅：www.gov.uk/access-to-work。

如果您在经济上有困难，您也有资格申请统一福利或就业支持津贴。关于福利的具体信息，请参阅：www.gov.uk/financial-help-disabled。

根据政府在 6 月 21 日的建议，超市不再为临床极端脆弱人群提供优先送货时段。但不同的超市可能有自己的优先使用超市时段的政策。



Department
of Health &
Social Care

如果您需要支持，您所在地区的地方政府也可以提供帮助。您可以在这里找到您所属的地方政府：www.gov.uk/find-local-council。

您还可以查阅 ACAS 与灵活工作特别小组共同制定的、由 ACAS 发布的关于灵活工作的建议：www.acas.org.uk/hybrid-working。

您的数据

在屏护期间，您可能已经在国家屏护服务系统注册了您的详细信息，以获得支持。现在这一系统已经关闭。这一服务的隐私声明现已根据结束屏护计划的决定进行了更新。如果您想了解更多关于您的个人数据的信息，请在这里查阅更新后的隐私声明：www.gov.uk/coronavirus-shielding-support。

NHS Digital 根据所有适用的数据管理要求，维护患者及其治疗的临床记录。关于 NHS Digital 如何使用您的个人数据的更多信息，请查看他们的透明度公告：digital.nhs.uk/coronavirus/shielded-patient-list/shielded-patient-list-transparency-notice。

我知道，这场疫情对每个人来说都非常艰难。我也认识到，对于被建议采取额外防护措施的您来说这段时间尤其艰辛。根据当时掌握的信息，决定将您纳入临床极端脆弱群体，以帮助您保持安全。我感谢您为保护自己和他人的安全所做的努力。

谨致问候！

RT HON SAJID JAVID MP

GOV.UK 上提供了本函不同的语言和格式的版本，包括简易阅读。有关音频、盲文、大字版的信息，请致电 RNIB 0303 1239999。